AN ANALYSIS OF PROBLEMS IN DICTIONS ENCOUNTERED IN THE WRITING EXERCISES OF THE ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS

A THESIS

No. INDUK	0904/96
TGL TERIMA	26.2.96
~~BELI~~ HADIAH	
No. BUKU	FK-ig Soe 0.0-1
KOPI KE	1 (SATU)

By :

SOEBAKTI

1213088006

UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS

NOPEMBER, 1995

AN ANALYSIS OF PROBLEMS IN DICTIONS ENCOUNTERED IN THE WRITING EXERCISES OF THE ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS

A THESIS

In Partial Fulfilment of the Requirements for
the Sarjana Pendidikan Degree in
English Language Teaching

By :

S O E B A K T I

1213088006

UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
NOPEMBER, 1995

APPROVAL SHEET

This thesis entitled AN ANALYSIS OF PROBLEMS IN DICTIONS ENCOUNTERED IN THE WRITING EXERCISES OF THE ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS prepared and submitted by Soebakti has been approved and accepted as partial fulfillment of the requirement for the Sarjana Pendidikan degree in English Language Teaching by the following advisor.

Dr. Veronica L. Diptoadi, M.Sc.

advisor

APPROVAL SHEET

(2)

This thesis has been examined by the Comittee on Oral Examination with a grade of B

on Nopember 21, 1994

Drs. M.P. Soetrisno, M.A.

Chairman

Dra. Megawati Liesman

Member

Dr. Veronica L. Diptoadi, MSC

Member

Dra, Maria F.X. Handoko, M.P.d.

Member

Dra. Siti Mina Tamah

Member

Approved by

Drs. Antonius Gurito

Dean of the teacher Training College

Dra. Magdalena I. Kartio, MA

Head of the English Department

ACKNOWLEDGEMENTS

With the completion of this thesis, above all I would like to thank God for His grace and guidance throughout my life and studies. I realize that I would not complete it without Him.

I wish to attend my sincere appreciation and gratitude to Dr. Veronica L. Diptoadi, M.Sc., my advisor for the guidance and valuable suggestion in writing this thesis.

My gratitude is also forwarded to Drs. B. Himawan Setyo W. for giving me composition papers of writing I. With the composition papers, I can conduct my study. I also thank for his help to find diction errors.

Without their kind help, this thesis will not appear in its present form.

The writer

TABLE OF CONTENT

APPROVAL SHEET (1) i

APPROVAL SHEET (2) ii

ACKNOWLEDGEMENTS iii

TABLE OF CONTENT iv

ABSTRACT vii

CHAPTER I : INTRODUCTION 1

1.1 Background of the Study 1

1.2 Statement of the Problem 2

1.3 Objective of the Study 3

1.4 Significance of the Study 3

1.5 Limitation of the Study 4

1.6 Definition of Kev Terms 4

1.7 Organization of the Study 5

CHAPTER II : REVIEW OF RELATED LITERATURE 7

2.1 Theory of Writing 7

2.2 The Importance of Vocabulary in Writing 8

2.3 The Theory of Diction 10

2.3.1 The Use of diction in Writing 12

2.3.2 Collocation in Vicabulary. 14

2.3.2.1 The meaning of Collocation 14

2.3,2.2 Difficulties found in Colloctation..... 15
2.4 Definition of Form-classes 17
2.5 Theory of Error Analysis 21
2.5.1 Types of errors 22
2.5.2 Errors in the Use of diction 23
2.5.3. Sources of Second Language Learner's errors 23
2.5.3.1 Interlingual error. 23
2.5.3.2 Cross Language Differences 25
2.5.3.3 Intralingual error. 25
2.5.3.4 Cross-association.. 26
2.5.3.5 Wrong analogy and overgeneralization. 27
CHAPTER III : RESEARCH METHODOLOGY 29
3.1 Design 29
3.2 Subject 29
3.3 Instrument 30
3.4 Population and sample 30
3.5 The procedure of data collection.. 30
3.6 The procedure of data analysis ... 30
CHAPTER IV : DATA ANALYSIS AND FINDINGS 32
4.1 Data analysis 32

4.1.1 Error analysis of the topic: Smoking 32
4.1.1.1 Substitution errors. 33
4.1.1.2 Addition errors 40
4.1.1.3 Omission errors 42
4.1.2 Error analysis of the topic: Abortion 43
4.1.2.1 Substitution errors. 44
4.1.2.2 Addition errors 50
4.2 Interpretation of the findings.... 51
4.2.1 Substitution type of error.. 51
4.2.2 Addition type of error 52
4.2.3 Omission type of error 53
CHAPTER V : CONCLUSION 54
5.1 Summary 54
5.2 Suggestions 56
BIBLIOGRAPHY
APPENDICES

ABSTRACT

Knowing a number of vocabulary is not a guarantee to master diction (word choice). The learners might know the precise meaning of words but it does not mean that they know how to put compatible words in a certain context especially in writing.

Realizing to the matter, the writer made some observation on the result of the exercises of writing I which was taken by the second semester students of the English Department of Widya Mandala University in the year of 1993-1994. From his observation, he found out that the students still have problems in putting appropriate words normally used in English context. Being interested in this problem, the writer decided to carry out a study on an analysis of diction problem in vocabulary.

The purpose of this study is to identify the types of errors according to errors of addition, errors of omission, errors of substitution, and errors of misordering. Besides that, the errors are classified into four form-classed, namely: noun, verb, adverb, and adjective. Then, he predicted the causes of these errors.

To get the data, he did not administer a test but he obtained composition papers from the teacher of

Writing I. After analysing, classifying, and counting the errors encontered, he found out that the most frequent error is substitution 53. The errors include 26 errors in verbs, 11 in adjectives, 10 in nouns, and 6 in adverbs. Errors of omission are 2 in verbs, and the last errors are 2 in addition which are 1 in noun and 1 in adjective, whereas the errors of misordering is O (Zero).

From these data, he predicted 3 causes of errors. They are cross-language difference, cross-association, and wrong analogy and overgeneralization.

Finally, the writer gives some suggestions on how to overcome them.